

PL

PL

PL



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 20.12.2010
KOM(2010) 795 wersja ostateczna

2010/0381 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 215/2008 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do 10. Europejskiego Funduszu Rozwoju w zakresie dotyczącym Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych

(przedstawiony przez Komisję)

UZASADNIENIE

Rozporządzenie finansowe mające zastosowanie do 10. Europejskiego Funduszu Rozwoju określa wszelkie zasady i procedury dotyczące wykorzystania zasobów EFR. Zostało ono w najszerszym możliwym zakresie dostosowane do przepisów rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Unii Europejskiej, przy jednoczesnym uwzględnieniu specyfiki EFR, którego finansowanie odbywa się poza budżetem UE.

Celem niniejszego wniosku Komisji jest zmiana rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do 10. Europejskiego Funduszu Rozwoju, aby uwzględnić utworzenie Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (zwanej dalej „ESDZ”) na mocy traktatu lizbońskiego.

Proponowane zmiany są zbieżne ze zmianami wprowadzonymi w tym samym celu w rozporządzeniu finansowym mającym zastosowanie do budżetu ogólnego rozporządzeniem nr 1081/2010 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 listopada 2010 r. zmieniającym rozporządzenie finansowe mające zastosowanie do budżetu ogólnego, w zakresie dotyczącym Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych. Ponieważ niniejszy wniosek nie mógł być przedstawiony przed ostatecznym przyjęciem rozporządzenia nr 1081/2010 w dniu 24 listopada 2010 r., Komisja uważa, że należy bezzwłocznie zmienić rozporządzenie finansowe mające zastosowanie do 10. EFR, aby zapewnić stabilne ramy prawne do realizacji EFR i zapobiec rozbieżnościom w wykonaniu budżetu i realizacji zasobów EFR.

Zgodnie z art. 10 ust. 2 umowy wewnętrznej niniejszy wniosek Komisji powinien zostać przyjęty przez Radę, po uprzednim zasięgnięciu opinii Europejskiego Banku Inwestycyjnego i Trybunału Obrachunkowego.

Najważniejsze zmiany związane z utworzeniem ESDZ

Wprowadzone zmiany mają na celu zintegrowanie ESDZ w ramy zarządzania finansowego Komisji w przypadkach, kiedy ESDZ uczestniczy w realizacji zasobów EFR.

Główne proponowane zmiany w rozporządzeniu finansowym mającym zastosowanie do 10. EFR w celu dostosowania go do proponowanych zmian w rozporządzeniu finansowym w zakresie dotyczącym Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych są następujące:

- szefowie delegatur Unii mają otrzymać uprawnienia wykonawcze w drodze subdelegacji od właściwych dyrektorów generalnych Komisji i stać się subdelegowanymi urzędnikami zatwierdzającymi. Przy realizacji zasobów EFR szefowie delegatur Unii powinni stosować zasady Komisji i podlegają takim samym obowiązkom i wymogom, jak wszyscy inni subdelegowani urzędnicy zatwierdzający. W tym celu Komisja może – w koniecznych i stosownych przypadkach – przekazywać im wskazówki;
- Komisja pozostaje odpowiedzialna za realizację zasobów EFR, w tym zasobów EFR realizowanych przez szefów delegatur, którzy są subdelegowanymi urzędnikami zatwierdzającymi;
- aby ułatwić realizację przez delegatury Unii wydatków wspierających przewidzianych w art. 6 umowy wewnętrznej, Komisja i ESDZ mogą uzgodnić szczegółowe ustalenia;

- aby umożliwić Komisji wykonywanie powierzonych jej zadań, szefowie delegatur Unii powinni przekazywać niezbędne informacje oraz składać poświadczenie wiarygodności wraz ze sprawozdaniem zawierającym informacje na temat efektywności i skuteczności wewnętrznych systemów zarządzania i kontroli w swoich delegaturach oraz na temat zarządzania zadaniami powierzonymi im w drodze subdelegacji;
- w kontekście absolutorium ESDZ powinna w pełni podlegać procedurom przewidzianym w art. 142-144 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do 10. EFR oraz w pełnym zakresie współpracować z odnośnymi instytucjami;
- zespół ds. nieprawidłowości Komisji powinien być jednocześnie zespołem ds. nieprawidłowości ESDZ w przypadkach, gdy Komisja w drodze subdelegacji przekazuje uprawnienia wykonawcze szefom delegatur Unii;
- księgowy i audytor wewnętrzny Komisji pozostaje odpowiedzialny za całościową realizację zasobów EFR, w tym zasobów EFR powierzonych w drodze subdelegacji szefom delegatur Unii;
- zaproponowano również nowe przepisy, w wyniku których centralną rolę dla właściwej koordynacji oraz wymiany informacji między ESDZ a Komisją odgrywać będzie Wysoki Przedstawiciel.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 215/2008 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do 10. Europejskiego Funduszu Rozwoju w zakresie dotyczącym Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając Umowę o partnerstwie między członkami Grupy Państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku z jednej strony a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, podpisaną w Kotonu w dniu 23 czerwca 2000 r.¹ i zmienioną w Luksemburgu dnia 25 czerwca 2005 r.² (zwaną dalej „Umową AKP-WE”),

uwzględniając umowę wewnętrzną między przedstawicielami rządów państw członkowskich, zebranymi w Radzie, w sprawie finansowania pomocy wspólnotowej na podstawie wieloletnich ram finansowych na lata 2008–2013 zgodnie z Umową o partnerstwie AKP–WE oraz w sprawie przydzielania pomocy finansowej dla krajów i terytoriów zamorskich, do których stosuje się część czwartą Traktatu WE³ (zwaną dalej „umową wewnętrzną”), a w szczególności jej art. 10 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej⁴,

uwzględniając opinię Trybunału Obrachunkowego⁵,

uwzględniając opinię Europejskiego Banku Inwestycyjnego⁶,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 215/2008 z dnia 18 lutego 2008 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do 10. Europejskiego Funduszu Rozwoju⁷ określa zasady ustanawiania i realizacji finansowej zasobów 10. Europejskiego Funduszu Rozwoju (zwanego dalej „EFR”).
- (2) Na mocy traktatu lizbońskiego utworzona zostaje Europejska Służba Działań Zewnętrznych (zwana dalej „ESDZ”). Aby uwzględnić ustanowienie ESDZ,

¹ Dz.U. L 317 z 15.12.2000, s. 3.

² Dz.U. L 287 z 28.10.2005, s. 4.

³ Dz.U. L 247 z 9.9.2006, s. 32.

⁴ Dz.U. C [...] z [...], s. [...].

⁵ Dz.U. C [...] z [...], s. [...].

⁶ Dz.U. C [...] z [...], s. [...].

⁷ Dz.U. L 78 z 19.3.2008, s. 1.

zmieniono rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich⁸ (zwanego dalej „rozporządzeniem finansowym”)⁹. Aby zapewnić stabilne ramy prawne do wykonania EFR i uwzględnić ustanowienie ESDZ i zmiany do rozporządzenia finansowego, konieczna jest zmiana rozporządzenia (WE) nr 215/2008.

- (3) Zgodnie z decyzją Rady 2010/427/UE z dnia 26 lipca 2010 r. określającą organizację i zasady funkcjonowania Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych¹⁰, ESDZ jest służbą swego rodzaju (*sui generis*) i na potrzeby rozporządzenia finansowego należy ją traktować jak instytucję.
- (4) Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej stanowi, że delegatury Komisji staną się częścią ESDZ jako delegatury Unii. Niezbędne jest zapewnienie ciągłości funkcjonowania delegatur Unii, a w szczególności ciągłości i skuteczności zarządzania przez nie zasobami EFR. Z tego względu należy upoważnić Komisję do powierzania w drodze subdelegacji uprawnień związanych z realizacją zasobów EFR szefom delegatur Unii, należących do ESDZ jako do niezależnej instytucji. Delegowani urzędnicy zatwierdzający powinni nadal ponosić odpowiedzialność za definiowanie wewnętrznych systemów zarządzania i kontroli, podczas gdy szefowie delegatur Unii powinni ponosić odpowiedzialność za stosowne uruchamianie wewnętrznych systemów zarządzania i kontroli oraz za ich funkcjonowanie, a także za zarządzenie środkami i operacje wykonywane w obrębie ich delegatur. W tym celu szefowie delegatur powinni dwa razy w roku składać sprawozdania. Właściwe jest zapewnienie możliwości wycofania takiego przekazania uprawnień zgodnie z zasadami mającymi zastosowanie wobec Komisji.
- (5) W celu zachowania zgodności z zasadą należytego zarządzania finansami szefowie delegatur Unii, pełniący funkcję subdelegowanych urzędników zatwierdzających, powinni stosować zasady Komisji oraz podlegać tym samym obowiązkom, wymogom i zasadom rozliczalności, którym podlegają wszyscy inni subdelegowani urzędnicy zatwierdzający. W tym celu powinni oni odwoływać się do Komisji jako do swojej instytucji.
- (6) W kontekście absolutorium, uwzględniając fakt, że do celów rozporządzenia finansowego ESDZ należy traktować jako instytucję, ESDZ powinna w pełni podlegać procedurom przewidzianym w art. 142, 143 i 144 rozporządzenia (WE) nr 215/2008. ESDZ powinna w pełni współpracować z instytucjami uczestniczącymi w procedurze udzielania absolutorium i w stosownych przypadkach dostarczać wszelkich niezbędnych dodatkowych informacji, w tym poprzez udział w posiedzeniach stosownych organów. Zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 215/2008 Komisja powinna pozostać odpowiedzialna za realizację zasobów EFR, w tym zasobów EFR realizowanych przez szefów delegatur Unii, którzy są subdelegowanymi urzędnikami zatwierdzającymi. Aby umożliwić Komisji wypełnianie swoich obowiązków,

⁸ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

⁹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 1081/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich w zakresie dotyczącym Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych, Dz.U. L 311 z 26.11.2010, s. 9.

¹⁰ Dz.U. L 201 z 3.8.2010, s. 30.

szefowie delegatur Unii powinni dostarczać jej niezbędnych informacji. Równocześnie powinien być informowany Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa, który powinien ułatwiać współpracę między delegaturami Unii a departamentami Komisji. Ze względu na, że jest to nowa struktura, konieczne jest zastosowanie wysokich standardów w zakresie przejrzystości i odpowiedzialności finansowej.

- (7) Księgowy Komisji powinien pozostać odpowiedzialny za całościową realizację zasobów EFR, włącznie z operacjami księgowymi dotyczącymi zasobów EFR powierzonych w drodze subdelegacji szefom delegatur Unii.
- (8) Dla zapewnienia spójności i równości traktowania subdelegowanych urzędników zatwierdzających, którzy są pracownikami ESDZ oraz tych, którzy są pracownikami Komisji, a także w celu zapewnienia odpowiedniego informowania Komisji, specjalny zespół ds. nieprawidłowości finansowych Komisji powinien być odpowiedzialny również za zajmowanie się nieprawidłowościami występującymi w ESDZ, w odniesieniu do uprawnień wykonawczych powierzonych przez Komisję w drodze subdelegacji szefom delegatur Unii. Jednak w celu zachowania powiązań między odpowiedzialnością za zarządzanie finansami a postępowaniem dyscyplinarnym, Komisja powinna być uprawniona do wezwania Wysokiego Przedstawiciela do wszczęcia postępowania, w przypadkach w których zespół stwierdził istnienie nieprawidłowości dotyczących uprawnień powierzonych przez Komisję w drodze subdelegacji szefom delegatur Unii. W takim przypadku Wysoki Przedstawiciel powinien podjąć stosowne działania zgodnie z regulaminem pracowniczym.
- (9) Aby zapewnić skuteczną i efektywną kontrolę wewnętrzną, szefowie delegatur Unii podlegają kompetencjom kontrolnym audytora wewnętrznego Komisji w odniesieniu do powierzonego im w drodze subdelegacji zarządzania finansowego.
- (10) Aby umożliwić demokratyczną kontrolę realizacji zasobów EFR, szefowie delegatur Unii powinni składać poświadczenie wiarygodności wraz ze sprawozdaniem zawierającym informacje na temat efektywności i skuteczności wewnętrznych systemów zarządzania i kontroli w swoich delegaturach oraz na temat zarządzania zadaniami powierzonymi im w drodze subdelegacji. Sprawozdania szefów delegatur Unii powinny być załączane do rocznego sprawozdania z działalności właściwego delegowanego urzędnika zatwierdzającego oraz udostępniane Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.
- (11) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 215/2008,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 215/2008 wprowadza się następujące zmiany:

- (1) W art. 14 ust. 3 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„3. Komisja w należyty sposób udostępnia posiadane informacje na temat beneficjentów środków finansowych pochodzących z EFR, w czasie realizacji zasobów EFR w ramach zarządzania scentralizowanego oraz prowadzonej

bezpośrednio przez jej służby lub przez delegatury Unii zgodnie z art. 17 akapit drugi, jak również informacje na temat beneficjentów środków finansowych zapewnianych przez podmioty, którym powierzono zadania w zakresie realizacji finansowej przy pomocy innych metod zarządzania.”.

- (2) W art. 17 dodaje się akapity w brzmieniu:

„Komisja może jednak przekazać swoje uprawnienia w zakresie realizacji zasobów EFR szefom delegatur Unii. Równocześnie informuje o tym Wysokiego Przedstawiciela. Szefowie delegatur Unii, działając jako subdelegowani urzędnicy zatwierdzający, stosują przepisy Komisji dotyczące realizacji zasobów EFR i podlegają tym samym obowiązkom, wymogom i zasadom rozliczalności, którym podlegają wszyscy pozostali subdelegowani urzędnicy zatwierdzający.

Komisja może wycofać takie przekazanie uprawnień zgodnie z własnymi obowiązującymi zasadami.

Na potrzeby drugiego akapitu Wysoki Przedstawiciel podejmuje środki niezbędne dla ułatwiania współpracy między delegaturami Unii a departamentami Komisji.

Komisja i Europejska Służba Działań Zewnętrznych (zwana dalej „ESDZ”) mogą przyjąć szczegółowe ustalenia w celu ułatwienia realizacji przez delegatury Unii zasobów przewidzianych na wydatki wspierające powiązane z EFR zgodnie z art. 6 umowy wewnętrznej.”.

- (3) W art. 25 ust. 1 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„1. W przypadku gdy Komisja realizuje zasoby EFR na zasadzie scentralizowanej, zadania wykonawcze realizowane są bezpośrednio przez jej służby lub przez delegatury Unii, zgodnie z art. 17 akapit drugi, albo pośrednio, zgodnie z ust. 2-4 niniejszego artykułu i z art. 26-29.”.

- (4) W art. 32 dodaje się ust. 5 w brzmieniu:

„5. Działając jako subdelegowani urzędnicy zatwierdzający zgodnie z art. 17 akapit drugi, szefowie delegatur Unii podlegają Komisji jako instytucji odpowiedzialnej za określanie, wykonywanie, kontrolę i ocenę ich zadań i obowiązków jako subdelegowanych urzędników zatwierdzających. Komisja równocześnie informuje o tym Wysokiego Przedstawiciela.”.

- (5) Na końcu art. 38 akapit drugi dodaje się zdanie w brzmieniu:

„Roczne sprawozdania z działalności delegowanych urzędników zatwierdzających są również udostępniane Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.”.

- (6) W części pierwszej tytuł IV rozdział 3 sekcja 2 dodaje się artykuł 38a w brzmieniu:

„Artykuł 38a

1. Działając jako subdelegowani urzędnicy zatwierdzający zgodnie z art. 17 akapit drugi, szefowie delegatur Unii ściśle współpracują z Komisją w celu

właściwej realizacji środków finansowych, zwłaszcza w celu zapewnienia legalności i prawidłowości transakcji finansowych, poszanowania zasady należytego zarządzania finansami na etapie zarządzania środkami oraz skutecznej ochrony interesów finansowych Unii.

W tym celu podejmują środki niezbędne dla zapobiegania wszelkim sytuacjom, które mogłyby narazić odpowiedzialność Komisji za realizację powierzonych im w drodze subdelegacji zasobów EFR, a także wszelkim konfliktom priorytetów, które mogłyby mieć wpływ na realizację powierzonych im w drodze subdelegacji zadań związanych z zarządzaniem finansami.

Jeżeli wystąpi sytuacja lub konflikt, o których mowa w drugim akapicie, szefowie delegatur Unii bezzwłocznie informują o tym właściwych dyrektorów generalnych Komisji i ESDZ. Odnośni dyrektorzy generalni podejmują odpowiednie działania w celu zaradzenia zaistniałej sytuacji.

2. Jeżeli szefowie delegatur Unii stwierdzą, że sami znajdują się w sytuacji, o której mowa w art. 37 ust. 4, zwracają się z daną sprawą do wyspecjalizowanego zespołu ds. nieprawidłowości finansowych, powołanego na mocy art. 54 ust. 3. W przypadku jakiegokolwiek bezprawnego działania, nadużycia finansowego lub korupcji, które mogą zaszkodzić interesom Unii, powiadamiają oni władze i organy wskazane w obowiązujących przepisach.
3. Działając jako subdelegowani urzędnicy zatwierdzający zgodnie z art. 17 akapit drugi, szefowie delegatur Unii składają sprawozdanie swoim delegowanym urzędnikom zatwierdzającym, tak aby ci ostatni mogli uwzględnić je w swoim rocznym sprawozdaniu z działalności, o którym mowa w art. 38. Sprawozdania szefów delegatur Unii zawierają informacje na temat efektywności i skuteczności wewnętrznych systemów zarządzania i kontroli stosowanych w ich delegaturze oraz na temat zarządzania operacjami powierzonymi im w drodze subdelegacji, a także poświadczenie wiarygodności zgodnie z art. 54 ust. 2a. Sprawozdania te załącza się do rocznego sprawozdania z działalności delegowanego urzędnika zatwierdzającego oraz udostępnia się je Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, z uwzględnieniem w stosownych przypadkach ich poufności.

Szefowie delegatur Unii w pełni współpracują z instytucjami uczestniczącymi w procedurze udzielenia absolutorium i w stosownych przypadkach dostarczają wszelkie niezbędne dodatkowe informacje. W związku z powyższym mogą być oni proszeni o udział w posiedzeniach stosownych organów oraz wspieranie właściwego delegowanego urzędnika zatwierdzającego.

4. Działając jako subdelegowani urzędnicy zatwierdzający zgodnie z art. 17 akapit drugi, szefowie delegatur Unii odpowiadają na wszelkie zapytania skierowane przez delegowanego urzędnika zatwierdzającego na jego własny wniosek lub, w kontekście procedury udzielania absolutorium, na wniosek Parlamentu Europejskiego.
5. Komisja zapewnia, by subdelegowane uprawnienia nie wpływały ujemnie na procedurę udzielania absolutorium zgodnie z art. 142, 143 i 144.”.

(7) W art. 39 ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Księgowy Komisji pozostaje odpowiedzialny za całościową realizację zasobów EFR, włącznie z operacjami księgowymi dotyczącymi zasobów EFR powierzonych w drodze subdelegacji szefom delegatur Unii.”.

(8) W art. 54 wprowadza się następujące zmiany:

a) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„2a. W przypadku powierzenia uprawnień w drodze subdelegacji szefom delegatur Unii odpowiedzialność za określenie wprowadzonych wewnętrznych systemów zarządzania i kontroli, ich skuteczność i efektywność ponosi delegowany urzędnik zatwierdzający. Szefowie delegatur Unii są odpowiedzialni za stosowne uruchomienie i funkcjonowanie tych systemów zgodnie z instrukcjami delegowanego urzędnika zatwierdzającego, a także za zarządzanie środkami oraz operacje, które wykonują oni w obrębie delegatury Unii, za którą ponoszą odpowiedzialność. Przed podjęciem swoich obowiązków muszą oni ukończyć specjalne kursy szkoleniowe dotyczące zadań i obowiązków urzędników zatwierdzających oraz realizacji zasobów EFR, zgodnie z art. 37 ust. 3.

Zgodnie z art. 38a ust. 4 szefowie delegatur Unii składają sprawozdania ze swoich obowiązków określonych w pierwszym akapicie niniejszego ustępu.

Co roku szefowie delegatur Unii składają delegowanemu urzędnikowi zatwierdzającemu poświadczenie wiarygodności wewnętrznych systemów zarządzania i kontroli stosowanych w ich delegaturze oraz zarządzania zadaniami powierzonymi im w drodze subdelegacji i ich wyników, aby umożliwić urzędnikowi zatwierdzającemu sporządzenie własnego poświadczenia wiarygodności zgodnie z art. 38.”;

b) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„4. W przypadkach gdy szefowie delegatur Unii działają jako subdelegowani urzędnicy zatwierdzający zgodnie z art. 17 akapit drugi, w sprawach, o których mowa w niniejszym artykule ust. 3, właściwość posiada wyspecjalizowany zespół ds. nieprawidłowości finansowych, powołany przez Komisję na mocy tego samego ustępu.

Jeżeli zespół rozpozna problemy systemowe, przesyła sprawozdanie wraz z zaleceniami urzędnikowi zatwierdzającemu, Wysokiemu Przedstawicielowi i delegowanemu urzędnikowi zatwierdzającemu, pod warunkiem że ten drugi nie ma z tą sprawą związku, oraz audytorowi wewnętrznemu.

Na podstawie opinii zespołu Komisja może zwrócić się do Wysokiego Przedstawiciela o to, aby – jako organ powołujący – wszczął przeciwko subdelegowanym urzędnikom zatwierdzającym postępowanie pociągające za sobą odpowiedzialność dyscyplinarną lub obowiązek zapłaty odszkodowania w przypadkach, w których nieprawidłowości dotyczą uprawnień, jakie Komisja powierzyła urzędnikom

zatwierdzającym w drodze subdelegacji. W takim przypadku Wysoki Przedstawiciel podejmie stosowne działania zgodnie z regulaminem pracowniczym w celu wykonania decyzji dotyczących odpowiedzialności dyscyplinarnej lub zapłaty odszkodowania, zgodnie z zaleceniem Komisji.

Państwa członkowskie w pełni wspierają Unię w egzekwowaniu wszelkich obowiązków nałożonych na podstawie art. 22 regulaminu pracowniczego na pracowników zatrudnionych na czas określony, wobec których zastosowanie ma art. 2 lit. e) warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.”.

(9) W art. 89 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Na potrzeby audytu wewnętrznego ESDZ szefowie delegatur Unii, działający jako subdelegowani urzędnicy zatwierdzający zgodnie z art. 17 akapit drugi, podlegają kompetencjom kontrolnym audytora wewnętrznego Komisji w odniesieniu do powierzonego im w drodze subdelegacji zarządzania finansami.”.

(10) Dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 144a

ESDZ podlega w pełni procedurom przewidzianym w art. 142, 143 i 144. ESDZ w pełni współpracuje z instytucjami uczestniczącymi w procedurze udzielania absolutorium i w stosownych przypadkach dostarcza wszelkie niezbędne dodatkowe informacje, w tym poprzez udział w posiedzeniach stosownych organów.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Rady
The President Przewodniczący